



Boletín Informativo

Volumen cuatro, número uno

Enero 2009

EN ESTE
NÚMERO

Editorial	1
Happy 'Nlu' Year	2
La nueva becaria danesa de Morning Tears	2
Estrategia de Morning Tears	3
Hay amor y hay esperanza	4
Reacciones	4
Necesidades básicas en niños (parte 2)	5
Proyectos principales en China	6
Un cambio en el sistema de Apadrinamientos de la comunidad de Morning Tears	7
La historia de Copo de Nieve	8
Actualidad	9

Editorial

Una llamada de ayuda en el año del buey

El año de la rata ha estado lleno de desafíos para los niños de Morning Tears y los pronósticos para el año del buey indican que los próximos meses no serán menos intensos.

En el 2008 superamos muchos obstáculos. El inicio del programa 'Vuelta a Casa' en Henan (China) y la involucración en el alivio para los hijos de padres encarcelados en la zona del terremoto de Sichuan, han situado a Morning Tears como una organización bajo estrés financiero sustancial. Gracias a la comunidad Holandesa en Shangai, las asociaciones de padres adoptivos en España, la Cámara de Comercio de Benelux y la provincia Belga de Antwerp, podemos proceder a la reconstrucción de los mundos de más del triple de número de niños, comparado con años anteriores.

En la víspera de los Juegos Olímpicos recibimos una atención considerable de los medios de comunicación. La atención de los medios puede ser complicada. Sí, provoca contribuciones financieras y crea concienciación sobre el dolor que sufren los hijos de los padres encarcelados; pero, por otro lado, los medios pueden poner en peligro los proyectos y, consecuentemente, el bienestar de los niños. A ningún gobierno le gusta la cobertura negativa de los temas delicados y no podemos negar que cualquier cosa relacionada con los encarcelamientos es un tema sensible en China. Como resultado, el manejo de la seguridad para los niños y para Morning Tears como organización ha sido especialmente difícil durante el año de la rata. Por otra parte, los niños sufrieron emocionalmente debido a la prohibición de visitar a los parientes durante los Juegos Olímpicos.

En el año de la rata hemos plantado árboles y sus frutos estarán maduros en la primavera

del año del buey. Este año, los niños entrarán en el Programa de Vuelta a Casa; Morning Tears va a ampliar los números para la prevención y tratamiento de chicos que han sufrido abusos sexuales y psicológicos; y los materiales de formación para ayudar a niños traumatizados será compilado para su uso por el gobierno nacional. Internacionalmente, Morning Tears completará su registro en Dinamarca. En España seremos capaces de proporcionar certificados de reducción de impuestos para las donaciones. Completaremos el registro de Morning Tears Reino Unido y Morning Tears Estados Unidos. Los proyectos para los niños cuyos padres están en prisión serán lanzados y expandidos en Bélgica, Ecuador, Bolivia y Ucrania. Financieramente, hemos recibido una gran concesión por parte del gobierno Belga como parte para actividades como el Programa de Vuelta a Casa. Si podemos combinar estas donaciones de empresas y la gente, entonces el impacto en las vidas de muchos niños será enorme. Pero la crisis económica global nos ha provocado muchas noches sin descanso. Habrá un descenso a nivel mundial de las acciones caritativas por parte de las empresas. Es en este contexto por el cual lanzamos una llamada a los amigos de Morning Tears: Necesitamos que la gente, los clubs, las asociaciones y las escuelas organicen actividades de recolecta de fondos para compensar el descenso de las donaciones corporativas. Hasta ahora, los resultados han sido alcanzados mediante las marchas esponsorizadas, partidos, subastas y mercados de Navidad. Todas las acciones son bienvenidas y nuestro equipo estará encantado de ayudarlos con los materiales publicitarios e ideas. Por favor contactar en: events@morningtears.org.

Koen Sevenants,
en nombre de los niños y del equipo de
Morning Tears.

koen.sevenants@morningtears.org

Visit our booth!



Happy 'Niu' Year

En el Zodiaco Chino este año es el año del buey y ya hemos despedido el año de la Rata.

Dado que 'Niu' (la palabra China para 'vaca' o 'buey') tiene la misma pronunciación que 'New' ('nuevo' en inglés), la gente ha empezado a desearse 'Happy Niu Year'!

"Niu" es un juego de palabras; no solo se refiere a 'vaca' o 'buey' sino que además significa 'bueno' y 'fuerte capacidad'.

"Niu" es el segundo animal de los doce animales del Zodiaco Chino y va justo después de la rata. La rata va primero ya que supuestamente ganó la carrera entre todos los otros animales, no porque fue más rápida, sino simplemente porque el buey tomó simpatía a la rata y le permitió cabalgar a sus espaldas. Tan lenta como era la rata, lo compensó con su personalidad astuta. Justo antes de la línea de llegada, saltó de las espaldas del buey y cruzó la línea la primera. Y así fue como el buey consiguió la segunda posición.



La palabra 'Niu' a menudo aparece en las conversaciones de la gente. Puede ser utilizada para describir una persona que es Buena haciendo cosas. Se utiliza para describir un mercado de acciones que sube pero no solo tienen connotaciones positivas: 'chui niu' significa 'jactancia' l 'niu piqi' significa 'mal temperamento'.

Aun así, 'Niu' o buey significa rasgos de personalidad positiva y es el símbolo de la diligencia, dedicación y perseverancia. Y es el espíritu que Morning Tears también posee. Así pues, mucha gente ama con dedicación desinteresada; incontable voluntarios trabajan en el equipo de soporte y con los niños en la mente. Y así es como progresamos día tras día.

¡Unamos nuestras manos este año para que el buey pueda arar la pista y hacer este año fértil!



La nueva becaria danesa de Morning Tears

Me llamo Nina Ingvarsten. Soy danesa y actualmente vivo en Shangai. En diciembre de 2008 me incorporé a Morning Tears con un contrato en prácticas de seis meses. He estudiado chino durante tres años en la Universidad de Copenhague, en Dinamarca, y he vivido y estudiado en Pekín. Cuando oí hablar de Morning Tears me sentí inmediatamente fascinada e interesada, y tengo muchas ganas de trabajar para esta organización hasta el verano de 2009.

El objetivo principal de mi trabajo es ayudar a que Morning Tears se registre como organización benéfica en Dinamarca. Además, traduciré al danés material diverso, pondré en marcha una página web en danés y me ocuparé de cualquier asunto relacionado con Morning Tears en Dinamarca y Shangai.

Morning Tears todavía es una organización bastante pequeña. Sin embargo, cuando nos registremos en Dinamarca habremos dado un paso para empezar a crecer. Mi experiencia ayudando a que Morning Tears se registre en Dinamarca será útil cuando lo haga en otros países europeos – al menos, eso espero.

Por el momento, acabo de empezar, así que si alguien tiene experiencia en el tema o buenas ideas que me puedan ayudar, que no dude en escribirme a nina.ingvarsten@morningtears.org.cn.

Estrategia de Morning Tears

En el boletín anterior se explicó que Morning Tears emplea la investigación basada en los estándares mínimos para la protección y el cuidado de los niños. En nuestros estándares de calidad se distinguen siete áreas, las nombramos así: la planificación de los cuidados; la protección; el cuidado personal, la salud, el medio ambiente y la seguridad, los cuidadores; la gestión y la administración.

Ahora vamos a tratar la tercera área de calidad: el cuidado personal. Para nuestro cuidado personal tenemos 10 estándares. En este boletín trataremos el primer bloque de estos.

Estándar 1: Los niños son tratados con dignidad y respeto en todo momento

- *Todos los cuidadores deben demostrar claramente su creencia en los valores intrínsecos de los niños, independientemente de las circunstancias, la conducta y los antecedentes. Reconocer la singularidad de las personas y sus necesidades personales.*
- *Los cuidadores deben iniciar y mantener la comunicación con los niños, esa comunicación expresa su respeto y promueve la igualdad.*

¿Por qué esto es importante?

- *Los huérfanos y niños vulnerables en circunstancias difíciles, a menudo tienen poco o ningún valor de su individualidad o valores intrínsecos como personas. Muchos han sufrido experiencias que han trabajado activamente en contra del desarrollo de la propia valía.*
- *Tratar a los niños con atención y respeto, independientemente de sus antecedentes, en cierta forma ayuda a la mejora de la autoestima del niño. La autoestima es ampliamente aceptada como un valioso factor de protección contra los efectos adversos de las experiencias negativas.*

Estándar 2: Se apoya a los niños para que tengan información sobre sus opciones

- *Se anima a los niños y se les apoya para que tomen decisiones sobre sus vidas y se influye en la forma en la que va la casa, teniendo en cuenta los riesgos, la edad del niño y sus habilidades. Sin embargo, se supone que ningún niño es incapaz de comunicar sus puntos de vista*

¿Por qué es esto importante?

- *Para desarrollarse como individuos. Los niños necesitan ayuda especial para entender sus opciones, para elegir entre ellas, y conocer las consecuencias de sus decisiones.*
- *Los niños responden mejor ante los adultos cuando se sienten seguros y confían en que sus deseos y sentimientos se buscan activamente.*
- *Promover elecciones para los niños les ayuda a desarrollar habilidades de toma de decisiones y la capacidad para avanzar hacia una vida independiente.*
- *Una vez desarrolladas, la gestión y supervisión adecuadas, promover que puedan elegir diferentes opciones contribuye a salvaguardar la protección de los niños.*

Estándar 3: Se apoya a los niños para que expresen sus opiniones y puntos de vista

- *Los cuidadores velarán por que existan mecanismos para que los niños puedan hablar de cómo se sienten, y esas opiniones sean tomadas en cuenta por los cuidadores.*
- *Los cuidadores valoran lo que los niños tienen que decir y que estén preparados para escuchar las críticas sobre la forma en que están siendo atendidos o la forma en que la ayuda a programas les presta servicios. Esas opiniones se escriben o registran de alguna forma y las medidas adoptadas en respuesta a las quejas o preocupaciones son registradas.*
- *Los niños son animados a formar grupos para compartir y debatir sus puntos de vista y tomar decisiones informadas acerca de las acciones. Dando especial atención y apoyo a los niños a los cuales expresar sus opiniones les cuesta más, ya sea porque son niños más pequeños o niños con discapacidades.*
- *Existen sistemas que permiten a los niños mantener la confidencialidad en las denuncias y quejas sin poner en peligro su confidencialidad.*

¿Por qué es esto importante?

- *Permitir voz a los niños es un método eficaz para la protección de la infancia.*
- *Los niños pueden, en gran medida ayudar a los cuidadores en la identificación de sus necesidades y en las maneras de ayudar a cumplir con ellas.*
- *Es importante para los niños desarrollar habilidades en su legítima defensa para así ser más independientes y autosuficientes en el futuro.*

Hay amor y hay esperanza



El 9 de diciembre de 2008, podría haber sido un día cualquiera para la mayoría de nosotros, pero para Liu Tao y Yan Bo, dos niños con problemas de audición, de Xi'an, en la provincia de Shaanxi, fue un día muy inusual.

Ese día, Morning Tears acompañó a Liu Tao, Yan Bo y sus padres a: "Escuchando el futuro" de la Organización Internacional del Centro de Formación y Audición (IATC). Otorrinos del IATC realizaron extensas pruebas de audición, proporcionándoles un sistema de rehabilitación del lenguaje individualmente, y donaron un par de audífonos de alta potencia a Liu Tao.

Koen Sevenants, Director General de Morning Tears, realizó los acuerdos

necesarios para establecer este generoso ofrecimiento. Koen dijo 'tenemos que hacer todo lo que esté en nuestro poder para ayudar a los niños como Liu Tao y Yan Bo. Sólo ver la sonrisa en sus rostros cuando pudieron escuchar finalmente las voces de sus padres y comunicarse de manera más eficaz, es algo que no tiene precio".

Un simple audífono da a las personas una voz. Una voz lleva amor, y cuando hay amor... hay esperanza, ¡siempre!



Reacciones

Este es el 13mo número de nuestro boletín informativo. Nos gustaría conocer su opinión y recibir sus sugerencias para poder mejorarlo. Además, nos encantaría incluir contribuciones, artículos o anuncios de nuestros lectores. Esperamos su colaboración.

Por favor, envíenos un email a : info@morningtears.org.

Si desea recibir algún número anterior del boletín, puede descargarlo de nuestra página web www.morningtears.org.

Necesidades básicas en niños (parte 2)

Por : Ingrid Cafmeyer

Este artículo fue quitado en la petición del autor.

Proyectos principales en China (./.)

Actualmente Morning Tears tiene dos proyectos en China. Por un lado, la puesta en marcha del nuevo Centro Ai Tong Yuan en Zhengzhou (en la provincia Henan), y por otro lado, la renovación de la Aldea de Niños San Yuan en Xi'an (en la provincia Shaan'xi). En el 2008, Morning Tears hizo un progreso espectacular en los programas enfocados a la mejora de la vida de los niños necesitados, y seguiremos haciéndolo durante este nuevo año.

Proyecto Henan

En el pasado año, Morning Tears firmó con éxito un acuerdo con el Centro de Protección de Zhengzhou, lo que indica que el proyecto para ayudar a los niños necesitados comenzó formalmente en Henan. Después de buscar durante casi medio año un lugar adecuado para desarrollar el proyecto, el condado de Zhongmu con más de 6,600 m², fue seleccionado como el lugar más idóneo para que los niños crezcan.



En agosto de 2008 comenzó la construcción de los dos edificios principales. "El Centro de Referencia" será utilizado por los niños para someterse a controles sanitarios por un lado y, por otro lado, como vivienda temporal para los niños recién llegados, mientras se buscan casas de familias de acogida donde puedan quedarse permanentemente. "La unidades Familiares" serán utilizadas como viviendas a largo plazo para aquellos niños que ya no tengan parientes que

puedan apoyarlos. A finales del año pasado, se finalizó la construcción de estos dos edificios, así como una cancha de baloncesto.

Continúan los trabajos de decoración de ambos edificios, que se estima que serán completados a finales del mes de febrero del 2009. Este proyecto ha recibido mucho apoyo por parte de diferentes sectores como ahora China Floor, que ha donado todo el suelo de madera; HCG China proporcionó todos los servicios sanitarios; Akzol Nobel/Dulux facilitó la pintura; Trespa China hizo los armarios para los niños.



La ceremonia de apertura está prevista para el Día Internacional de la Infancia. Para esta fecha, todos los huéspedes son bienvenidos a participar y disfrutar de esta gran celebración.

Proyecto Aldea de Niños Sanyuan

Actualmente, 45 niños con necesidades viven en la Aldea de Niños Sanyuan. Debido a diferentes motivos, ya no pueden seguir viviendo con sus familias.

A principios del 2008, las condiciones de vida en la Aldea de Niños Sanyuan eran nefastas. Las puertas no se cerraban bien, el aire frío entraba por las grietas de las ventanas, etc. Los niños tenían que usar gruesas capas de ropa para



Proyectos principales en China (../..)

combatir el frío, pero aún y así tenían frío la mayor parte del tiempo. Morning Tears decidió hacer algo al respecto.

Morning Tears encontró que muchas empresas estaban más que dispuestas a ayudar. Akzol Nobel/Dulux trajo pintura a Sanyuan; Trespa China donó paneles de madera para adjuntar a las paredes; otras empresas donaron dinero para la mano de obra, etc.

Con la llegada de todos estos productos, pudimos empezar la renovación de la Aldea de Niños. Actualmente, todas las puertas y ventanas han sido sustituidas; las habitaciones de los niños y las niñas han sido pintadas en diferentes colores; los paneles de madera han sido instalados.

Los niños y niñas se trasladaron a sus nuevas habitaciones justo antes del Año Nuevo Chino. Mientras tanto, siguen las obras de renovación de otras zonas de la Aldea como la renovación de la sala de reuniones, la sala de estudio, la sala de la televisión y música. Aunque no todas las obras se terminaron por Año Nuevo, debido al frío, los niños y niñas vivirán y estudiarán en un nuevo entorno muy pronto.

Gracias a las generosas donaciones y al esfuerzo de todos, estamos realmente haciendo grandes progresos para reconstruir un mundo nuevo para estos niños y niñas que en su día perdieron el suyo.

Un cambio en el sistema de Apadrinamientos de la comunidad de Morning Tears

Tras una importante deliberación por parte de los miembros del consejo y los coordinadores de apadrinamiento, un importante cambio ha sido introducido en el actual sistema de apadrinamientos de Morning Tears. El motivo de este cambio es el aumento de padrinos lo cual nos hace, como podéis imaginar, enormemente felices.

Así pues, aquí estamos impacientes por presentaros....nuestro nuevo concepto de apadrinamientos de la Comunidad Morning Tears”.

Una pequeña introducción

A partir de ahora nuestros padrinos ofrecen su ayuda a toda la comunidad en lugar de a un único niño.

En China los niños de los Children Village de Xi'an, Sanyuan y Henan pertenecen todos a una misma comunidad.

- En este sentido, de forma paulatina y para ir estrechando vínculos, nuestros padrinos recibirán trimestralmente la publicación de la comunidad en la cual los niños mismos escribirán sus relatos, sus sueños, sus noticias....así como dibujos y fotografías
- De esta manera involucramos a los niños de nuestros proyectos de una manera más creativa en los procesos de apadrinamiento.
- Asimismo, esperamos ampliar nuestro mecenazgo a escuelas, casales y otras organizaciones....para sucesivamente ir informando a más y más gente sobre los problemas y retos que los niños de presos tienen que soportar.



La historia de Copo de Nieve

“No hay copo de nieve que jamás caiga en un lugar equivocado.” (Zen Saying)

La nieve envuelve fuertemente las colinas de las afueras de Xi'an, con un grueso manto invernal. Lo que podría haber sido un tranquilo paisaje, deja a una joven y anónima mujer en agonía. En su mundo, los dolores del parto no dan lugar a las lágrimas de alegría que vienen con el nacimiento de una hermosa niña. En su mundo, las lágrimas no están seguidas por las cariñosas felicitaciones de amigos y familiares. Ella está envuelta en la desesperación y no puede darle un nombre a su bebé, un nombre para su recién nacida le daría un rostro, un alma, una conexión con ella que va más allá de la matriz. Ella deja a su bebé detrás de las escaleras de un hospital esperando que alguien se ocupe de ella. Una enfermera la recoge y le da el nombre de Xiao Xue, Copo de Nieve.

38 días después de que Copo de Nieve naciera y fuese abandonada, la llevaron a la aldea de Morning Tears de San Yuan, donde fue acogida y aceptada. Sin embargo, San Yuan no está equipado con una guardería y personal cualificado para cuidar de bebés, entonces Morning Tears buscó una pareja local que estaba dispuesta a acoger a Copo de Nieve bajo su cuidado y ofrecerle un ambiente seguro. Y aunque Copo de Nieve no conoce a sus verdaderos padres, parece tener un montón de ángeles de la guarda viviendo mucho más allá de las fronteras de su pequeña aldea. Rosa, una mujer española ha llevado la historia de Copo de Nieve en su corazón y ha encontrado las donaciones que garanticen que Copo de Nieve y su padres adoptivos no pasen hambre y no se vean privados de ropa de abrigo, de juguetes ni de visitas médicas.

Copo de nieve es una niña sana y feliz. En su camino, ella encanta el corazón de los aldeanos con su sonriente corazón y el brillo de sus ojos. Ella conoce la alegría de los juegos, la comodidad de una cálida cama, la seguridad de los abrazos de una madre y los ánimos de su padre mientras daba sus primeros pasos. Pero el camino que hay tras ella está lleno de problemas. Desde que sus padres biológicos son desconocidos, Copo de Nieve no tiene una identidad legal y, por tanto, tampoco un permiso de residencia oficial. Y sin ellos, no le será permitido acudir a la escuela o entrar en la universidad, tendrá grandes dificultades para encontrar un empleo, será imposible que pueda casarse. Sin estos documentos, será inexistente ante los ojos de la ley y encadenada por las limitaciones que le impedirán tener una vida llena de opciones. Sus padres adoptivos, Morning Tears y sus muchos ángeles de la guarda buscan la manera de obtener estos documentos, al igual que para otros muchos niños de Morning Tears que arrastran el mismo problema. Será un viaje que podría no ser siempre fácil, que exige compromiso y el amor de todos aquellos quienes están en la vida de Copo de Nieve. Pero por ahora, Copo de Nieve sonríe e intenta alcanzar su muñeca preferida.

Katleen Mentens

Actualidad (../..)

Un niño trae la alegría a la cárcel

Tuvo que hacer un viaje muy largo para ver a su madre, pero mereció la pena para Josavini Rakavosa, de 11 años, cuya llegada a la prisión ayer provocó una avalancha de emociones: era la primera Navidad de las ocho que su mamá ha pasado en la cárcel en que se les permitía pasar el día juntos.

Fue un encuentro que el niño de Tailevu (*N. de la T.: una de las catorce provincias de las islas Fiyi*) había estado esperando mucho tiempo, y que por fin había sido posible como parte del Programa *Yellow Ribbon* para la rehabilitación de los reclusos.

Fuente: Harold Koi, diciembre 2008, www.fijitimes.com/story.aspx?id=109856

Información adicional: www.corrections.org.fj/pages.cfm/yellow-ribbon/

Una nueva norma permite la suspensión de ejecuciones

La ejecución de criminales que están en el corredor de la muerte debería suspenderse para ser reconsiderada si se encuentran nuevas pruebas relevantes, aunque el Tribunal Supremo del Pueblo haya revisado los casos y ratificado las sentencias de muerte, según una nueva interpretación judicial que entra en vigor el viernes.

Fuente: Xie Chuanjiao (*China Daily*), actualizado diciembre 2008, www.chinadaily.com.cn/china/2008-12/27/content_7346373.htm



morning tears Bélgica

Fortis Bank
001-4495454-65
IBAN: BE 18001449545465
BIC/SWIFT: GEBABEBB

morning tears Holanda

ABN Amro
45.75.13.764
Stichting Morning Tears Nederland
IBAN: NL81ABNA0457513764
BIC/SWIFT: ABNANL2A

morning tears España

La Caixa d' Estalvis i Pensions
2100.0233.99.0200332319
IBAN: ES28 21000233990200332319
BIC/SWIFT: CAIXAESBXXX

morning tears China

Bank of China, Beijing Branch [中国银行北京分行]
No.8 Ya Bao Lu, Beijing, China [中国北京雅宝路8号]
Account No: 4160300-0188-026239-0
Beneficiary: Guo Zhi Hong (郭志弘)
BIC/SWIFT: BKCHCNBJ110

morning tears contribuye a reconstruir el mundo de aquellos niños sufrieron o –aún hoy- sufren fuerte dolor emocional.

En concreto, nos centramos en:

...niños cuyos padres están encarcelados

...niños cuyos padres han sido condenados a muerte

...niños que han sufrido abuso o abandono

...huérfanos

...niños que nunca fueron inscritos en el registro al nacer y, por ello, carecen de derechos

...niños de la calle

morning tears trabaja con estos niños desde 1999 de forma voluntaria sin una estructura legal. En Marzo 2005, **morning tears** se inscribió como organización sin ánimo de lucro bajo la legislación belga. En la actualidad, Morning Tears tiene oficinas en Bélgica, España y China.

morning tears trabaja exclusivamente con voluntarios. Estos voluntarios son mayoritariamente profesionales del sector social o cooperantes al desarrollo, aunque también contamos con la colaboración de otros profesionales como periodistas e ingenieros. Los gastos administrativos de **morning tears** son muy bajos para que las donaciones puedan ir casi íntegramente a los niños necesitados.

NUESTRA PÁGINA WEB
WWW.MORNINGTEARS.ORG

Actualidad (./..)

Diane Dennis: Mamá sigue siendo mamá, incluso en la cárcel

Casi nunca relacionamos las palabras “reclusa” y “madre” en la misma frase. Resulta incluso más incómodo añadir la palabra “Navidad” sin evocar una imagen angustiosa. En 2001, el Rotary Club de Wilsonville puso en marcha un programa llamado *A través de los ojos de un niño* (*Through a Child's Eyes - TACE*) con el objetivo de organizar una fiesta de Navidad para reunir a los niños con sus madres internas en el centro penitenciario Coffee Creek. Dos tercios de la población reclusa en Coffee Creek (unas 1.200 mujeres) son madres.

Fuente: Diane Dennis, especial para el periódico *The Oregonian*, diciembre 2008, www.oregonlive.com/clackamascounty/index.ssf/2008/12/diane_dennis_mom_is_still_mom.html

Donde los niños cuentan los años que les faltan para reunirse con sus madres

Mientras marcaban en el calendario de este mes el día que su madre, Thet Thet Aung, cumplía 31 años, los tres chicos preguntaron a su abuela cuántos años más tendrían que esperar para poder verla de nuevo. Thet Thet Aung fue sentenciada a 65 años de prisión en noviembre, por su implicación en el movimiento Grupo de Estudiantes de la Generación del 88. Su marido Chit Ko Lay, también miembro de este grupo pro democracia, fue sentenciado a 11 años de prisión en otro juicio celebrado el mismo mes.

Fuente: Saw Yan Naing, diciembre 2008, www.irrawaddy.org/highlight.php?art_id=14822